

Porównanie tłumaczeń Objawienie 17:15

Przekład	Rodzaj	Nazwa	Treść
NPI+	Przekład interlinearny	Nowodworski Grecko-Polski Interlinearny Przekład Pisma Świętego Starego i Nowego Przymierza	I mówi mi: — Wody, co ujrzałeś, gdzie — prostytutka siedzi, ludami i tłumami są i narodami i językami.
TRO16+	Przekład interlinearny	Interlinearny Przekład Textus Receptus Oblubienicy	I mówi mi wody które zobaczyłeś gdzie nierządnicą siedzi ludy i tłumy są i narody i języki
PBD	Przekład dosłowny	EIB Przekład dosłowny	Do mnie zaś mówi: Wody, które zobaczyłeś* i nad którymi siedzi nierządnicą, to są ludy i tłumy, narody i języki.** ¹⁾²⁾
PBPW	Przekład dosłowny	Nowy Testament Popowski-Wojciechowski	I mówi mi: Wody, które ujrzałeś, gdzie prostytutka siedzi. ludami i tłumami są i narodami i językami.
TRO	Przekład dosłowny	Textus Receptus Oblubienicy	I mówi mi wody które zobaczyłeś gdzie nierządnicą siedzi ludy i tłumy są i narody i języki

¹⁾ <x>290 8:7</x>; <x>300 47:2</x>; <x>300 51:13</x>; <x>730 17:1</x>

²⁾ <x>730 5:9</x>